

**Zeitschrift:** Neue Wege : Beiträge zu Religion und Sozialismus  
**Herausgeber:** Vereinigung Freundinnen und Freunde der Neuen Wege  
**Band:** 93 (1999)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** Kolumne : Wirklichkeitsspiele

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Feingefühl und Freude verschwört. Nie kannte er die Hoffnungslosigkeit oder den Luxus. Immer ernährte er sich wie ein Vögelchen, am liebsten in einem Kleinrestaurant in der Nähe seines Arbeitsplatzes.

Die Militärdiktatur hat seinen Namen aus der nationalen Berichterstattung ferngehalten. Doch der Erfolg seiner Predigtätigkeit im Ausland veranlasste den Präsidenten Itamaraty dazu, alles daranzuset-

zen, damit er nicht den *Friedensnobelpreis* erhielt. Vielleicht sind es die gleichen Gründe, warum er auch nicht den *Kardinalshut* bekam.

Der Nobelpreis hat verloren, die Kirche hat verloren. Dom Hélder aber symbolisiert und verkörpert das, was in der katholischen Kirche in dieser zweiten Hälfte des 20. Jahrhunderts in grösster Übereinstimmung mit dem Evangelium sich ereignete.

---

*In euren Banken gibt es verschlüsselte Guthaben von einigen Reichen aus armen Ländern. Seid ihr euch dessen bewusst, dass an diesem Geld Tränen, Schweiß und Blut der Massen in den Entwicklungsländern kleben, die durch einige eurer sehr geachteten und sehr verehrten Kunden dazu verurteilt werden, unter menschenunwürdigen Bedingungen zu leben?*

*Euer Frieden ist faul und erlogen, wenn er auf der Ungerechtigkeit beruht, wenn er, direkt oder indirekt irgendwo in der Welt menschliche Geschöpfe wie ihr – eure Gatten und Gattinnen, eure Kinder – unterdrückt oder erdrückt.*

(Dom Hélder Câmara, am 16. Juli 1971 auf dem Helvetiaplatz in Zürich)

---

## Kolumne

# Wirklichkeitsspiele

Am 12. Februar 1999, dem Tag, der dem monatelangen Spektakel um den amerikanischen Präsidenten ein Ende machen sollte, hockte ich allein vor dem Fernseher im Commons Room der Episcopal Divinity School in Harvard und schaute zu, wie die hundert US-Senatoren (Frauen gibt es dort nur ein halbes Dutzend!) William Jefferson Clinton von den zwei Anklagen im Amtsenthebungsverfahren freisprachen. Die Studentinnen und Studenten hatten sich verkrümelt. Ich war erstaunt. CNN suggerierte mir gerade, dass die ganze Nation stillstand, und mein Lokalradio brachte Interviews, in denen die historische Dramatik

des Augenblicks wie in einem erstklassigen Hörspiel aufgebaut wurde.

## Das Impeachment gegen Clinton – eine Fabrikation der Medien und der Rechten

Bloss hier in Cambridge, der alten intellektuellen Hochburg des Landes, gab man sich *cool*. Snobismus? Oder eine Art Gradmesser für den «wirklichen» Volkswillen, der Präsident Clinton ja einen erheblichen Grad an *Popularität* bescheinigt und die Politikerinnen und Politiker des Kongresses im Kalten stehen gelassen hatte. «Wir

haben genug davon», sagte die Puertorikanerin an der Kasse unserer Cafeteria, «Zeit, dass es vorbei ist.» Und in Gesprächen während des Wochenendes mit politisch so interessierten und aktiven Theologinnen wie *Carter Heyward* und *Beverly Harrison* war die Sache bereits einen Tag nach dem Freispruch ein «*non-issue*», vorrangig eine Fabrikation der Medien und der Rechten, deren Ausmass und Schärfe in keinem Verhältnis zu den zur Diskussion stehenden Vergehen standen, nicht einmal zu dem des Meineids.

Kein Land hat die *postmoderne «Konstruktion»* verschiedener Wirklichkeiten stärker in sein politisches Leben hinein verankert als die USA. Sie war ursprünglich eine Folge der Befreiung unterschiedlicher, lange von der weissen Establishment-Kultur unterdrückter Gruppen. Heute scheint sie Teil des Lebensstils aller geworden zu sein: Leben, Identität, Geschichte werden ständig neu hergestellt.

Die Fabrikanten sind mehr und mehr die *allgegenwärtigen Medien* und das *Internet*.

Ein *Fernsehen*, dessen Konzept der Nachrichtenvermittlung aus dem Reich von 1001 Nacht stammen könnte: Die Welt als *unendliche Anhäufung von Geschichten*. Rund um die Uhr hält CNN (dank einigen medienwirksamen Kriegen mittlerweile das mächtigste Network der Welt) Geschichten für uns bereit, Wirklichkeit, die sich vor unseren Augen abspielt: Echte Personen, die im richtigen Augenblick echte Tränen vergießen, wo echte Bomben detonieren und echte Hurrikane toben. In Shakespeares Theater haben Worte ins Reich der Phantasie getragen, und dieses Reich war seine eigene Wirklichkeit. Beim Ansehen der Frühnachrichten tragen mich Bilder ins Reich der Wirklichkeit, und dieses Reich ist seine eigene Phantasie: Geschichten, die ein Patchwork des Lebens ergeben, indem sie gezeigt, erzählt, durchgekaut und schliesslich wieder ausge spuckt werden. Ständig muss ich analysieren, wer sie erzählt, um mir klar zu werden, welche Botschaft in ihnen eingeschweisst ist.

## Neuigkeit als Wert an sich

Neue Studien über den zunehmenden Einfluss der Internetmedien haben herausgefunden, dass in den USA 41 Prozent der auf dem Internet verbreiteten nachrichtenähnlichen Informationen *anonym* und nicht verifiziert sind. Trotzdem fliessen solche Informationen in das Geschichtenmachen ein. Als Vermutungen, Hinweise, gezielte Indiskretionen, professionell formuliert, damit es keine Rechtsklagen geben kann, als «hot», «news», eine Würze für langweilige und abenteuerlose Lebensabläufe komfortabler Mittelstandsbürgerinnen und -bürger, deren Aufmerksamkeitsfähigkeit gering und deren Konzentrationsspanne kurz gemacht worden ist. So ist Neuigkeit zum Wert an sich avanciert, zum *Moloch*, dem schon regelmässig das Bemühen um journalistische Redlichkeit geopfert wird.

Die Welt als Geschichtenmagazin, in dem die *Meistererzählung* abgelöst worden ist von den *Meisterfabrikanten*, den gigantischen News Corporations, die ihre «Wirklichkeitsspiele» auf den Markt werfen und in Einschaltquoten auf ihre Wahrheit testen. «Watch for more stories to come», heisst es am Ende jedes Nachrichtenblocks, vor dessen Realität mich eine Mattscheibe beschirmt.

«Wenn Journalismus vom organisierten Lügen ununterscheidbar geworden ist, stellt er ein Verbrechen dar», hat *Simone Weil* 1942 postuliert. Ein rührender Satz für uns Heutige, die mittlerweile wissen, dass die Medien nicht organisierte Lügen verbreiten, sondern «*organisierte Wahrheit*», die Fenster, durch die wir genötigt sind, die Wirklichkeit zu betrachten, «Windows 99», das globale Theater, mit seinen ständig neuen Geschichten, seinen Dramen und seinen zur Larmoyanz verkommenen Leiden.

Exit das Amtsenthebungsverfahren

*Reinhild Traitler*